



# HOY

## RCMA: Opening Doors to Opportunities



Issue 202  
November 2010

### RCMA Celebrates 45 Years of Opening Doors to Opportunity

by Jean Eklund

**On October 20<sup>th</sup>** 500 plus people arrived in Orlando, Florida to celebrate RCMA's 45th anniversary.

**An amazing 15-foot-tall cake** grabbed everyone's attention upon entering the main ballroom.

**The state-wide celebration** included a keynote speech by David Lawrence. Later a video was shown that highlighted RCMA success stories.

**Quilts** made by RCMA staff were presented to Barbara Mainster to commemorate her many years of devoted service to staff, children, and families.

**In the Exhibition Hall** there were displays created by various RCMA programs. The colorful displays attracted large crowds and provided a place to meet and greet and a place to renew old friendships.

**On the second day** a presentation, highlighting the writings of Wendell Rollason, was shown.

**Later, retirees**, Salma Haidermota, Myrta Rivera, Dana Reeves and Irene Brammertz were recognized for their many years of service.

**Tears of joy**, big smiles and warm hugs followed the honoring of these wise and wonderful people.

**Dancing** and merrymaking finished off this evening to remember.

**Special thanks** to the decoration committee: Velma Adame, Michelle Mendoza, Vencil Holmes, Dorothy Crowley, Elodia Lopez, Victoria Contreras, Isabel Dopson, Irma Chappa, Sergio Rangel & Crew, Mary Pflieger (Volunteer from Indian River)



Cake designers and fans stand in front of the masterpiece

### RCMA Celebra 45 años de Abrir puertas a Oportunidades por Jean Eklund

**El 20 de Octubre** mas de 500 personas llegaron a Orlando, Florida, a celebrar el 45 aniversario de RCMA.

**Una asombrosa** torta de 15 pies de altura fue la atención de todos cuando entraron en el salón principal.

**En la conferencia del estado** el presentador David Lawrence dio un discurso importante. Más tarde, vi-

mos un video que puso de relieve las historias de los sucesos y éxitos de los niños de RCMA. Estos niños ya ahora son jóvenes y compartieron con la audiencia como RCMA los ha ayudado y alentados a ir a la Universidad, iniciar su propio negocios y ser modelos en sus comunidades.

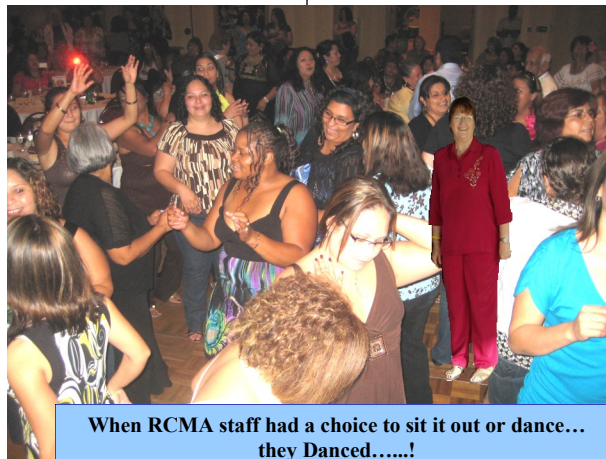
**Los edredones** hechos por el personal de RCMA fueron presentados a Barbara Mainster para conmemorar sus muchos años de servicio fiel a su personal, niños y familias.

**En el Salón de Exposiciones** había demostraciones creadas por las areas de RCMA. Las demostraciones vistosas atrajeron mucha gente y proporcionaron un lugar para encontrar y saludar a las viejas amistades.

**Durante el segundo día** una presentación, destacando las escrituras de Wendell Rollason, fue mostrada.

**Las empleadas retiradas** Salma Haidermota, Myrta Rivera, Dana e Irene Brammertz fueron reconocidas por sus muchos años de excelente servicio a RCMA.

**Mucha alegría**, sonrisas y abrazos cariñosos siguieron la honra de esta gente sabia y maravillosa. El baile y la parranda terminaron tarde y la noche fue para recordar.



When RCMA staff had a choice to sit it out or dance... they Danced.....!

**Agradecimiento** especial a los comité de decoración: Velma Adame, Michelle Mendoza, Vencil Holmes, Crowley Dorothy, Elodia López y Victoria Contreras, Dopson Isabel, Irma Chappa, Rangel y Sergio y su ayudantes, María Pflieger

Don't worry that children never listen to you; worry that they are always watching you. - Robert Fulghum





Adriana Morales, La Guadalupe CDC

## Piscando Blueberries Por Razones Buenas

Por BELEN NAVEA Center Coordinator in La Guadalupe CDC

En horabuena, el día Sábado 29 de Mayo, fuimos invitados a las instalaciones de Spring Valley

Farms, con el motivo de pisca blueberries. **WOW PISCAR BLUEBERRIES???** Algunos nos preguntamos???, pero cuando llegamos, nos dimos cuenta de lo hermoso del lugar, y lo agradable que fue ir a pisca y recolectar la mayor cantidad de cubetas, con que motivo??? Con el motivo de que..... por cada cubeta que se recolectara, la granja daría en donación para RCMA el tripe de la cantidad recolectada "\$5 mas \$15", éramos alrededor de 100 personas, las cuales fueron a colaborar con su tiempo, dinero y esfuerzo para que la colecta se donara a RCMA, fue un día de duro trabajo, pero alegre.

Damos muchas gracias a los dueños de Spring Valley Farms, Chuck & Vesna y Steve & Lisa, al personal y amigos de RCMA que también colaboraron, y animamos a todos los demás empleados de RCMA a unirse en todas estas actividades, con las cuales fortalecemos vínculos de amistad, trabajamos en pro de nuestros niños y nuestra comunidad.

Gracias a Lina, su esposo y su hijo, Adriana y su hijo, mi esposo y mis hijos, por haberme acompañado el día de hoy, en esta tan importante actividad. Al igual que yo, todos ellos saben que el apoyar a nuestra gente inmigrante de esta forma hace la diferencia.

Faltaron publicar algunas fotos de los hijos de Lina y Adriana, los cuales contribuyeron en nuestra dura labor el día de hoy, pero bien vale la pena, mencionarlos, y les doy las gracias, por haber aportado su granito de blueberry!!!!!!



RCMA Supporters

## Friends Pick Blueberries for Good Cause

By Bill Coats

UMATILLA – A pair of blueberry growers capped off their season by inviting more than 200 friends to prowl their fields, pick gallons of berries and donate some \$2,000 to a non-profit child-care group.

Chuck Allison and Steve Bocchino dedicated their Blueberry Gleaning Festival on Saturday to RCMA.

"Understanding the needs of the migrant work force, we decided we wanted to try to help," Allison said.

Some 250 berry pickers began arriving at the 300-acre Spring Valley Farms before 10 a.m. Saturday. They carried gallon plastic buckets into the blueberry fields, where some rows were marked for big, plump varieties, others for the smaller, sweeter ones and others for bushes where berries tend to hide beneath the foliage.

"It was a great family activity for a great cause," said Amy Powell of Orlando, who accompanied her husband and three daughters as they picked more than four gallons of berries. "Our girls loved it, and they told everyone about picking their own blueberries."

When pickers returned to the farm's cookout, they were asked to donate to RCMA. The donations went a long way. The Allison and Bocchino families donated matching money and so did Driscoll's, their California-based berry distributor.

"We are immensely grateful to the Allisons and the Bocchinos," said Barbara Mainster, RCMA's executive director. "Through their farm workers, they've come to understand the impact of our services. And they have a knack for spreading the word."



Belen Navea  
C.C. La Guadalupe



Dedicated Picker



## Mi visita a la area de Homestead fue un sueno

Por Isabel Dopson

El pasado 11 de Junio tuve el gusto de ir al Área de Homestead haciendo la presentación de Community Relations.

Estuve completamente impresionada y sorprendida por la buena colaboración y por su gran equipo que esta encabezado por la Coordinadora de Área Marbelia Zamarripa y la Coordinadora de Programa Gretel Pernas.

En mi presentación de Relaciones de Comunidad doy consejos, ideas y ayuda para cómo dar buenas impresiones a nuestros visitantes, como contestar los teléfonos, como buscar y tener mas voluntarios, como encontrar mas donantes para RCMA.

Yo me sorprendí cuando Marbelia me invito a quedarme para su gran celebración de fin de la temporada. Ella me informo que los profesionales Martin Llorenz, Estilista de Ropa, Orlando, el peluquero y la artista de Maquillaje Elizabeth Leiva del show de "Despierta America" de Univision iban a venir al área a arreglar a dos Coordinadoras de Centros.

Las dos fueron Flor Juanchi la coordinadora del centro de Redlands CDC y Margarita Mendez coordinadora del centro de Redlands School Age.

Despues del cambio las dos Coordinadoras parecían artistas de Cine, todas las asistentes nos quedamos muy sorprendidas de la transformación tan positiva. Todos disfrutamos mucho de los profesionales y aprendimos muchas ideas de cómo vestirse para el tipo de cuerpo, qué colores usar para nuestro color de piel y cómo hacer para que se nos vea una mas esbelta figura.

Yo les doy las gracias desde aquí a Marbelia y a su gran equipo por haberme dado la bienvenida y haberme incluido en su Celebración que fue todo un éxito!

## A Field of Dreams Come True

By Isabel Dopson—Dateline the Homestead Area

On June 11th I had the pleasure of presenting a Community Relations training to the Homestead Area.

I was impressed by the excellent collaboration and the outstanding team that is headed by the Area Coordinator Marbelia Zamarripa and the Program Coordinator Gretel Pernas.

In the Community Relations presentation I give advice, ideas and help for how to make good impressions to our visitors. I advise how to attract volunteers, and find more donors for RCMA.

I was surprised when Marbelia invited me to the big end-of-the-season celebration. She informed me that the fashion consultant Martin Llorenz, hair dresser Orlando, and make-up artist Elizabeth Leiva from the Univision show: "Despierta America" were visiting. The artists came to do a make-over for two center coordinators. The lucky ones were Flor Juanchi and Margarita Mendez, both from Redlands CDC.

After the make-over the two Centers Coordinators, looked like movie stars! All the attendees were very surprised at the positive transformation. We all enjoyed the professionals and learned many ideas about how to dress, what colors to wear for our skin color, and how to make our figures look slender.

I extend my thankful appreciation to Marbelia and her great team for including me in their end-of-the-season Celebration. It was a great success!



Education is not the filling of a pail,  
but the burning of a fire

*William Butler Yeats*

La educación no consiste en llenar un  
cántaro sino en encender un fuego.

# A Dance to Remember

by Isabel Dopson

**In May** we were invited to a one-of-a-kind celebration in the fine Vero Beach, Sea Oaks, community. We came to help celebrate Mother's Day.

**One** of our volunteers, Carol Davis, who lives in this community, asked if we could bring a group of our children to perform a dance for the RCMA volunteers and other residents of this beautiful community.

**We** took a group of our preschoolers from Robert G. Covill, MHS, and some of the daughters of our teachers. This group had been practicing three selected dances for about a month under the direction of the preschool teacher Elva Naranjo, and with the help of Carmen Sanchez, the Center Coordinator.

**The day** of the presentation came and the girls gave an outstanding performance. The titles of the dances were "La Danza de Los Viejitos" from the region of Michoacán, and "Las Pirecuas" also from the region of Michoacán. Needless to say, the audience was speechless and amazed with our beautiful and talented children. They were so impressed that they wanted to learn more about RCMA and requested an invitation for a tour of our Centers.

**As a result** of this event we recruited two new volunteers, received a check for \$100.00, and a McDonald's gift card so we could take our dancers out to lunch.

We thank the "Sea Oaks" community for the opportunity to show off the talents and abilities of the children and staff of the RCMA Indian River Area.



## Un baile para recordar

por Isabel Dopson

**El pasado mes de Mayo** fuimos invitados a una celebración muy especial a una comunidad muy importante de Vero Beach, llamada "Sea Oaks" para celebrar el Día de la Madre.

**Una de nuestras voluntarias** Carol Davis, que vive en esta comunidad preguntó si podíamos llevar a un grupo de nuestros niños para llevar a cabo unos bailes a esta hermosa comunidad y entretener a muchos de nuestros voluntarios y otros residentes.

**Llevamos a un grupo** de nuestros niños en edad preescolar de Robert G. Covill, MHS, y las hijas de nuestras maestras. Este grupo estaba practicando tres bailes seleccionados por un mes con la dirección de la maestra de Preescolar Elva Naranjo y la ayuda de Carmen Sánchez la Coordinadora del Centro.

**El día** de la presentación llegó y las niñas bailaron excelentemente. Los títulos de las danzas fueron "La Danza de Los Viejitos" de la región de Michoacán, y "Las Pirecuas", también de la región de Michoacán. Ni que decir tiene que el público se quedó sin habla con nuestros niñas tan bellas y talentosas, que quedaron tan impresionados que querían saber más acerca de RCMA y solicitó una invitación para una visita de nuestros Centros. Como resultado de este evento recrutamos a dos nuevas voluntarias y, además, hemos recibido un cheque por \$100.00 y una tarjeta de regalo de McDonald's para llevar a nuestros bailarinas a un almuerzo. Agradecemos la invitación y damos las gracias a la comunidad de "Sea Oaks" por la oportunidad brindada a RCMA de Indian River.

Fotos por Issa Campu

Education is admirable, but nothing worth knowing can be taught. *Oscar Wilde*  
La educación es algo admirable, pero nada que valga la pena saberse puede ser enseñado

In the right place and at the right time that which is worth knowing will unfold...



# Keeping Those Old Time Traditions Alive

by Judy Brill

Do you like old-time traditions? I do... and I know a lot of people who do. Now, you have an opportunity to help keep this great tradition alive and, at the same time, support your favorite charity--RCMA!

RCMA has cards that are guaranteed to trigger a warm smile and brighten up someone's day!



Our cards are designed by RCMA children. You can't buy cards like these at Hallmark. They display the bright, creative talents of our kids. Give a child a crayon or marker and you have no idea what might turn up.

This year we have an angel (G-1 card) drawn by Isaiah in Immokalee; we have a manger (G-2 card), drawn by Rosalinda in Homestead,

and we have a delicate cane (G-3 card) drawn by Claudio of Wimauma. These three general cards are for people who may only send a few cards out each year. They are packaged in ten cards with envelopes.

We have a general variety pack of Christmas cards. And, for those who don't do Christmas cards, we have all-occasion cards, blank note cards, thank you cards, and a variety pack of birthday cards. Please check these cards out at your area office. Hurry before it's too late.

We make it easy for you. We take credit cards, personal checks and cash! **Only \$15 a pack....** RCMA appreciates your support. Your \$15 draws down a \$16 to \$1 match turning your gift into a \$240 donation. Help us keep this good old tradition alive.

**May you have a Healthy, Happy and Prosperous New Year!**

# Cuidando las Viejas Tradiciones!

Por Judy Brill

¿Le gustan las tradiciones antiguas? A mi si ...y conozco a mucha gente que tambien les gusta. ¡Usted tiene una oportunidad de ayudar o guardar esta gran tradición viva y, al mismo tiempo, apoyar a su beneficencia favorita,

RCMA tiene tarjetas que están garantizadas para vocar una sonrisa cariñosa y alegrar el día de alguien!

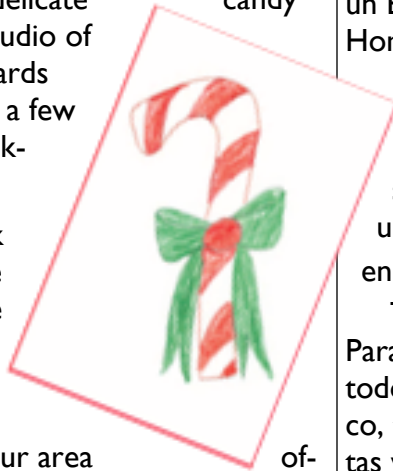
Nuestras tarjetas están diseñadas por los niños de RCMA.

Usted no puede encontrar tarjetas como éstas en Hallmark. Estas tarjetas muestran los muchos talentos creativos de nuestros niños. Dé a un niño un crayón y un marcador y usted no tiene idea lo que podría aparecer.

Este año tenemos al Ángel de moda (g-1 tarjeta) dibujado por Isaiah en Immokalee; tenemos una tarjeta de un Belen (g-2 tarjeta), dibujado por Rosalinda en la Homestead, con brócoli como árbol y una pared; finalmente tenemos un bastón de dulce, que parece bastante delicioso para comer (g-3 tarjeta) dibujado por Claudio en Wimauma. Estas tres tarjetas son para la gente como usted y yo que sólo envían unas tarjetas cada año. Hay diez tarjetas con sobres en un paquete.

También tenemos un paquete de tarjetas variadas. Para aquellos que no usan tarjetas de Navidad tenemos todos las tarjetas de ocasión, tarjetas de nota en blanco, tarjetas para dar las gracias, y un paquete de tarjetas variadas de cumpleaños. Por favor miren estas tarjetas en su oficina del Área. Apúrese antes de que sea demasiado tarde.

Lo hacemos fácil para usted. ¡Puede pagar con tarjetas de crédito, cheques personales y con efectivo! Sólo es 15 dólares por paquete. RCMA aprecia su apoyo. Sus 15 dólares hacen 16 dólares por 1.00 dólar que convierte su regalo en una donación de 240 dólares. Ayúdenos a guardar esta vieja tradición! Que ustedes tengan un **Año Nuevo Saludable, Feliz y Próspero!**



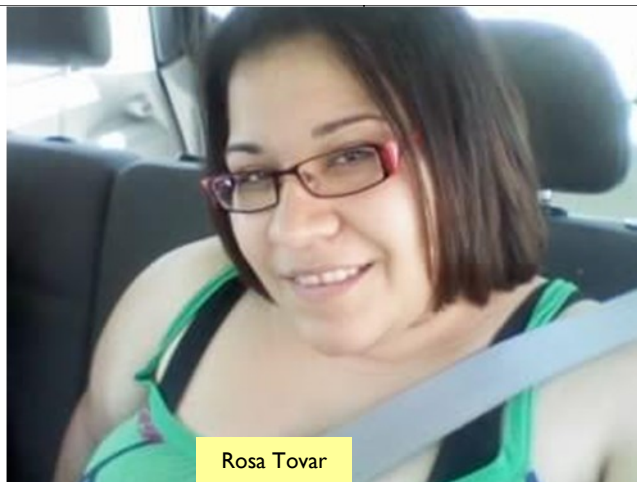
## Thank You Rosa

by Melissa Ayala

We would like to take this opportunity to thank Rosa I. Tovar. Rosa has been such a tremendous help in filling in the eligibility positions. She has taken on a challenge that would be difficult for many, by traveling out of the county to assist in two different areas.

Rosa is determined and goes the extra mile to help out all our families. She has been a great asset to us here at RCMA and we are proud to have her as part of the Eligibility/Operations Team.

Thank you Rosa for your hard work and determination



Rosa Tovar

## Gracias Rosita

por Melissa Ayala

Quisiéramos tomar esta oportunidad de dar gracias a Rosa I. Tovar. Rosa ha sido una ayuda tan tremenda en llenar la posiciones de la elegibilidad. Ha tomado un desafío que sería difícil para muchos, viajando fuera del condado para ayudar en dos diferente áreas.

Rosa es determinada y va la milla extra en ayudar a todas nuestras familias. Ella ha sido un gran ventaja a nosotros aquí en RCMA y nosotros estamos orgullosos de tenerla como parte de Elegibilidad/Operaciones Equipo.

Gracias Rosa por todo tu dedicación a tu trabajo y determinación.

### A Better Way to help Children Develop: The High Scope Way: Moving Beyond Praise

It would seem that giving praise to children would be the best thing for their development. It's not the best and there is a better way. Praise can have unintentional ill effects:

1. It can **condition** children to become outer-directed, to compete, and to compare
2. It **may lead to needy**, codependent adults
3. It **may lead to giving up** the contest -- "How can I compete with her?"
4. It can **make children anxious** about their abilities and their worth
5. It may lead children to **become reluctant** to take risks and try new things
6. It can cause **confusion** on how to evaluate their own efforts

Instead of praise: **be still, watch, ask questions, connect with the child, encourage the child and give the child your Complete Attention.**

P.S. This also is good for adults.

Source page 191 Educating Young Children Second edition, Mary Hohmann and David Weikart, High/Scope Educational Research foundation

### Una mejor manera de ayudar a los niños a desarrollar:

Al parecer, la alabanza a los niños sería lo mejor para su desarrollo. No es el mejor y hay una manera mejor. Alabado puede tener efectos negativos no intencionales:

1. Puede condicionar a los niños a convertirse dirigido exteriores
2. Todo ello puede conducir a los adultos necesitados, codependiente
3. Se puede llevar a renunciar
4. Los niños se pongan ansiosos sobre sus habilidades y sus valores
5. Los niños se pueden convertir se reaccionar y asumir riesgos y probar cosas nuevas
6. Puede causar confusión sobre la forma de evaluar sus propios esfuerzos

En lugar de alabanza: se sigue, ver, hacer preguntas, conectar con el niño, estimular al niño y darle al niño toda su atención.

Esto también es bueno para los adultos

Source page 191 Educating Young Children Second edition, Mary Hohmann and David Weikart, High/Scope Educational Research foundation

#### From the Desk of Ana: What I try to practice every day...

No te enganches con las opiniones de los demás y cuando escuches a otro calla tu radio interno para que tu foco sea comprender y no el reaccionar.  
Don't judge when you are listening to others, turn off your internal radio, so your focus is understanding instead of reacting.